



Bozen / Bolzano, 26.04.2017

Bearbeitet von / redatto da:
Kilian Bedin
Kilian.Bedin@provinz.bz.it
0471/411884Beton Lana Gmbh
Peter Anich Strasse 12
39011 Lana
betonlana@legalmail.it**Ermächtigung im "Vereinfachten Verfahren" zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen****Autorizzazione in "procedura semplificata" al recupero di rifiuti speciali non pericolosi**

Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Visto l'art. 26 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Nach Einsichtnahme in das M.D. vom 5.2.1998;

Visto il d.m. 5.2.1998;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 27.03.2017 eingereicht von der BETON LANA GMBH mit rechtlichem Sitz in LANA PETER ANICH STRASSE 12

Vista la richiesta del 27.03.2017

inoltrata dalla
BETON LANA SRL
con sede legale in
LANA
VIA PETER ANICH 12

Nach Einsichtnahme in die Abnahme des Amtes für Abfallwirtschaft vom 19.04.2017,

Visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del 19.04.2017, prot. n.253502;

D:\lnetpub\Hummingbird\WSPABDOCTOPDF\Temp\636288170566747624_noame.doc



Prot. Nr. 253502;

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Verwertung (R5) der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 100102 (R5)
Abfallart: Filterstäube aus Kohlefeuerung
Menge: 5000 t/Jahr
Punkt 13.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 100117 (R5)
Abfallart: Filterstäube aus der
Abfallmitverbrennung mit Ausnahme
derjenigen, die unter 10 01 16 fallen
Menge: 5000 t/Jahr
Punkt 13.1 M.D. vom 5.2.1998

bis **30/04/2027**

mit Ermächtigungsnummer: **4715**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Julius Durst Straße 100, 39042 Brixen
2. Die Verwertungstätigkeit muss unter Einhaltung der Vorgaben des M.D. vom 05.02.1998 erfolgen.
3. Die Lagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
4. Der Anlieferzone der Abfälle muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art der Abfallstoffe hinweisen.
5. Die Entsorgung oder Verwertung der bei der Verwertungstätigkeit anfallenden Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

L'Ufficio gestione rifiuti

autorizza

ad effettuare il recupero (R5) dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 100102 (R5)
Tipologia di rifiuto: ceneri leggere di carbone
Quantità: 5000 t/anno
Punto 13.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 100117 (R5)
Tipologia di rifiuto: ceneri leggere prodotte dal
coincenerimento, diverse da quelle di cui alla
voce 10 01 16
Quantità: 5000 t/anno
Punto 13.1 D.M. 5.2.1998

fino al **30/04/2027**

con numero d'autorizzazione: **4715**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: Via Julius Durst 100, 39042 Bressanone
2. L'attività di recupero dovrà attenersi a quanto disposto dal d.m. 05.02.1998.
3. Le operazioni relative al deposito dei rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
4. Allo scopo di rendere nota, durante la consegna dei rifiuti, la materia dei rifiuti devono essere posti presso l'area di conferimento dei contrassegni ben visibili.
5. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti risultanti dalle operazioni di recupero dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.



- | | |
|--|---|
| <p>6. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.</p> | <p>6. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.</p> |
| <p>7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.</p> | <p>7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.</p> |
| <p>8. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß M.D. vom 17.12.2009, sind die Vorschriften der Artikel 6 und 7 dieser Ermächtigung anzuwenden.</p> | <p>8. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al D.M. 17.12.2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 6 e 7 della presente autorizzazione.</p> |
| <p>9. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.</p> | <p>9. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.</p> |
| <p>10. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.</p> | <p>10. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.</p> |

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. **4061** Dekret Nr. **113** vom **27/01/2014**.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. **4061** decreto n. **113** del **27/01/2014**.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus
3 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale
costituito da 3 pagine, predisposto e conservato ai sensi
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI
Steuernummer / codice fiscale: IT:NGLGLI68A04A952I
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numeri di serie: 29ee98
unterzeichnet am / sottoscritto il: 26.04.2017

Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39

Am 26.04.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 26.04.2017